



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1070 (1996)*
16 August 1996

РЕЗОЛЮЦИЯ 1070 (1996),

принятая Советом Безопасности на его 3690-м заседании
16 августа 1996 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 1044 (1996) от 31 января 1996 года и 1054 (1996) от 26 апреля 1996 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 10 июля 1996 года (S/1996/541 и Add.1, 2 и 3),

принимая к сведению письма Постоянного представителя Судана от 31 мая 1996 года (S/1996/402), 24 июня 1996 года (S/1996/464) и 2 июля 1996 года (S/1996/513),

принимая к сведению также письмо Постоянного представителя Федеративной Демократической Республики Эфиопии от 10 июля 1996 года (S/1996/538),

будучи серьезно встревожен покушением террористов на жизнь президента Арабской Республики Египет, совершенным в Аддис-Абебе, Эфиопия, 26 июня 1995 года, и будучи убежден в том, что те, кто несет ответственность за этот акт, должны быть привлечены к суду,

отмечая, что в заявлениях Центрального органа Механизма Организации африканского единства (ОАЕ) по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов от 11 сентября 1995 года и 19 декабря 1995 года (S/1996/10, приложения I и II) покушение на жизнь президента Мубарака было квалифицировано как акт, направленный не только против президента Арабской Республики Египет и не только против суверенитета, целостности и стабильности Эфиопии, но и против Африки в целом,

* Переиздается по техническим причинам.

96-21422.R

/...

выражая сожаление по поводу того, что правительство Судана до сих пор не выполнило просьбы Центрального органа Механизма ОАЕ, изложенные в этих заявлениях,

отмечая неустанные усилия ОАЕ по обеспечению выполнения Суданом просьб Центрального органа ОАЕ и выражая сожаление по поводу того, что правительство Судана не отреагировало надлежащим образом на усилия ОАЕ,

будучи глубоко встревожен тем, что правительство Судана не выполнило просьбы, изложенные в пункте 4 резолюции 1044 (1996) и подтвержденные в пункте 1 резолюции 1054 (1996),

вновь подтверждая, что пресечение актов международного терроризма, включая те, к которым причастны государства, имеет существенно важное значение для поддержания международного мира и безопасности,

определяя, что невыполнение правительством Судана просьб, изложенных в пункте 4 резолюции 1044 (1996) и подтвержденных в пункте 1 резолюции 1054 (1996), представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

будучи преисполнен решимости искоренить международный терроризм и обеспечить эффективное осуществление резолюций 1044 (1996) и 1054 (1996) и с этой целью действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. вновь требует, чтобы правительство Судана полностью и без дальнейшего промедления выполнило просьбы, изложенные в пункте 4 резолюции 1044 (1996) и подтвержденные в пункте 1 резолюции 1054 (1996);

2. отмечает меры, принятые некоторыми государствами-членами в целях осуществления положений, изложенных в пункте 3 резолюции 1054 (1996), и просит те государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее информировать Генерального секретаря о мерах, принятых ими с этой целью;

3. постановляет, что все государства не будут предоставлять разрешение на взлет с их территории, посадку на ней или пролет над ней воздушным судам, зарегистрированным в Судане или принадлежащим, арендуемым или эксплуатируемым "Судан эйруэйз" или от ее имени или любым предприятием - где бы оно ни находилось или создавалось, - которое в основном принадлежит или контролируется "Судан эйруэйз" или принадлежит, арендуется или эксплуатируется правительством или государственными компаниями Судана или предприятием - где бы оно ни находилось или создавалось, - которое в основном принадлежит или контролируется правительством или государственными компаниями Судана;

4. постановляет далее, что спустя 90 дней со дня принятия настоящей резолюции он определит дату вступления в силу положений, изложенных в пункте 3 выше, и все аспекты условий ее осуществления, если Совет не примет до этого на основании доклада, который будет представлен Генеральным секретарем, решение о выполнении Суданом требования, изложенного в пункте 1 выше;

5. просит Генерального секретаря представить доклад о выполнении Суданом положений пункта 1 выше к 15 ноября 1996 года;

6. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
